

σήμερον διατηροῦσι, ἀποκτήσαντες μεγάλας ἐξ αὐτοῦ πλὴν καὶ ἐπιληψίμους περιουσίας. Τοῦτο τούτῳ λέχιστον σημαίνουσιν οἱ τελευταῖοι λόγοι πωλητοῦ τεινος παλαιῶν βιβλίων ἀποθανόντος πρό τεινος.

Οἱ παλαιοπάλαις οὗτος εἶχε προσηλυτισθῆναι εἰς τὴν καθολικὴν θρησκείαν, καὶ δῶς ὅλοις οἷς γεόφυτοι ὑπερέβαινε κατὰ τὸν φυνατισμὸν τοὺς διορθώστοις του. Φυσικῶς δῆλον ἡ φυλὴ τοῦ Ἰσραὴλ εἶχεν ἀποστραφὴν αὐτὸν ἔνεκα τῆς ἀλλαξιοπίσιας του ταύτης. Φαντάσθητε λοιπὸν δύοις ὑπῆρχεν ἡ ἐκπληκτὴ τῶν δρυοφύλων του, δύοταν αἰσθανόμενος οὗτος προσεγγίζον τὸ τέλος τῆς ζωῆς του, μετεκαλέστητο προ' ἔκπτωτο δύω τῶν πρώην διορθώστοιν του, παλαιοπάλαις καὶ αὐτούς.

— Μετενόησας, τῇ εἴπεν δὲ εἰς ἐξ αὐτῶν, καὶ θέλεις νὰ ἐπανέλθῃς εἰς τοὺς κόλπους του. Ιτάκη καὶ τοῦ Ἰακὼβ; — Οὐχί, ἀπεκρίθη δὲ ψυχορραγῶν εἴμαι χριστιανός. Εὖν σας ἐκάλεστα ἐνταῦθα, ἔπειτα τοῦτο, διότι θέλω νὰ ἀποθάνω ὡς δὲ Χριστὸς ἐν τῷ μέτωπῳ δύω ληστῶν.

Εις ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ.

## ΥΓΙΕΙΝΗ

Ἐν τέχνῃ τοῦ διατηρεῖν τὴν υγείαν.

Ἐν Ἀγγλίᾳ διάρχουσιν ἀπὸ πολλῶν ἥδη ἐτῶν πλεισται καὶ ἀκμαίσταται. Ἐταιρίαι ὑγιεινῆς, ἥπ' ἀνδρῶν εἴτε γυναικῶν ἀποτελούμεναι, αἰτινες σκοπὸν ἔχουσι τὴν εἰς τὸν λαὸν διάδοσιν τῶν ἀρχῶν καὶ τῶν κανόνων, δι' ὃν κατορθοῦσται ὡς κάλλιστα ἡ ἐξασφάλισις τῆς δημοσίας υγείας εἰς ὅλας τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας. Πρὸς τοῦτο αἱ Ἐταιρίαι αὗται παντοῖα μετέχονται μέσα, συνιττᾶσαι δημόσια μαθήματα καὶ διμίλιας, ἢ δημοτεύουσαι μικρὰ φυλλάδια ὃν ἀντίτυπα διανέμουσι καθ' ἐκατομμύρια εἰς τὸν λαὸν, ἡμερολόγια ἡ ἔντυπα φύλλα, ἐν οἷς μετὰ σαφηνείς καὶ ἀριθμίας μεγίστης ἐκτίθενται δδηγίαι καὶ συμβουλαὶ πρὸς διετήρησιν τῆς υγείας καὶ πρόδηληψιν τῶν ἀσθενειῶν.

Ἐνὸς τοιούτου δελτίου τὴν μετάφροσιν παρέχομεν σήμερον εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς Ἐστίας ὡς ἔπειται.

Ἡ καθαριότης εἶναι ἐν τῶν μᾶλλον συντελεστικῶν μέσων εἰς διατήρησιν τῆς υγείας. Πολλαὶ ἐπικίνδυνοι ἀσθενεῖαι πανταχοῦ δικιδεομέναι προέρχονται ἀποκλειστικῶς ἐκ τῆς ἀκαθαρσίας.

Τὸ καθαρὸν ὅδωρ, δὲ καθαρὸς ἀλλο, τὸ φῶς τοῦ ἥλιου καὶ ἡ καθαρὸς τροφὴ εἰσὶν οἱ τέσσαρες στοιχείωδεις ὄροι τῆς διατηρήσεως τῆς υγείας.

Α'. Ἐχετε πάντοτε τὸ δέρμα καθάριον. Τὸ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου καλύπτεται δύο πέραν εἴτε μικρὸν δύον, αἴτινες φραττόμεναι εὐκόλως ὑπὸ τῆς διαπνοῆς ἢ τῆς ἀκαθαρσίας, γεννῶσιν ἀσθενείας. Διὰ τοῦτο δρεῖτε ἔκαστος νὰ λούεται τακτικῶς καὶ νὰ τηρῇ τὰ ἐνδύματα του καθαράτατα.

Β'. Τὰ ἀκάθαρτα ἐνδύματα εἰσὶν ἐπιβλαβῆ δύον καὶ τὸ ἀκάθαρτον δέρμα, καὶ συντελοῦσιν ἐπίσης εἰς γένεσιν ἀσθενειῶν. Τὰ σκεπάσματα καὶ

πάντα τὰ ἄλλα εἰδη τῆς κλίνης, ὡς καὶ τὰ ἐνδύματα τὰ ὅντα εἰς ἐπαφὴν τοῦ δέρματος πρέπει νὰ ἀριζοῦνται καθ' ἔκαστην καὶ πλύνωνται συχνά.

Γ'. Σπουδαιότατον εἶναι διὰ τὴν υγείαν ἡ ἀναπνοὴ καθαροῦ ἀέρος. Ὁ μεμολυσμένος ἀλλοι εἶναι αὐτόρρημα δηλητήριον, ἐξ οὗ ἐκναπεύεται τις ἵκανην ποσότητα μπόκευται εἰς θάνατον εἰς δόσον δὲ μικρὸν ποσότητα καὶ ἀναπνέηται εἰνε πάντοτε λίγην ἐπιβλαβῆς εἰς τὴν υγείαν. Ἐντεῦθεν μεγάλη ἀνάγκη εἶναι νὰ δεριζεται δόσον ἔνεστι καλλιτέρον ἔιαστον δωράτιον κατοικούμενον. πρὸς τοῦτο δὲ καλὸν εἶναι νὰ ἀρίνεται εἰς τὸ ὄντω μέρος τοῦ παρακίνου μικρὰ θυμὶς ἢ δύη, δι' ἣς νὰ εξέρχεται δὲ ἐκ τῆς ς υγείας ἥδη φθαρεῖς ἀλλο. Μὴ φοβεῖσθε ποτὲ νὰ ἔχετε πολὺν ἀρέχ ἐν τοῖς δωματίοις ἀποφεύγετε μόνον τὰ ρέματα ἀρέχ, τὰ δόποι προσβάλλουν ἀμέσως τὸ σῶμα.

Οὐδὲν δύναται νὰ ἐπιφέρῃ ἀσφαλέστερον τὸν θάνατόν σας κατὰ μικρὸν ἢ ἡ μεμολυσμένη ἀτυποσφρίξα κοιτῶνος τηρουμένου πάντοτε κεκλεισμένου. Ἀποφεύγετε τὴν ἐπισώρευσιν ἐπίπλων καὶ ἄλλων ἀντικειμένων εἰς τὸν κοιτῶνά σας, καὶ ἀνανεόντες δύον δύνασθε συγχόνερα τὸν ἐν αὐτῷ ἀρέχ, ἀνοίγοντες τακτικὰ τὰ παράθυρα τοῦ δωματίου.

Δ'. Φυλάχθητε πολὺ ἀπὸ τὰς δυστώδεις δομάς. Τηρεῖτε διαρκῶς καθαρὰ τὰ παράθυρά σας, τὰ πατώματα, τὰς κλίμακας, τοὺς διαδρόμους, μὴ φειδόμενοι ποσῶς τὸ ὄδωρ καὶ τὸν σάπωνα, μηδὲ τὴν ἀσθετον.

Μὴ ἀφίνετε ποτὲ νὰ ἐπιτωρούνται ἐν τῇ οἰκίᾳ σας ἢ παρὰ τὴν οἰκίαν σας χώρακα καὶ ἀκαθαρσία, ἢ ἀποδρόμιματα παντοιδῶν οὔσιῶν φυτειῶν ἢ ζωικῶν.

Εἰς τὴν πρώτην αἰσθητικὴν δύσταρέστου δύσμης ἐν τῇ οἰκίᾳ σας, τόσον εἰς καλλιτέραν κατάστασιν θά εύξισται ἡ υγεία σας. ἀφήστετε λοιπὸν νὰ πλημμυροῦν ἀδικαύπως τὸ δωμάτιόν σας.

Οὔτε ἄνθρωποι οὔτε φυτὰ δύνανται νὰ ζήσωσιν εἰς μέρος σκοτεινῶν ἢ δὲ ἐν τοιούτῳ μέρει διαμονῆς θά ἐπιφέρῃ ἀναμφιθόλως κατὰ μικρὸν τὸν μαρασμὸν οὐαὶ τὴν ἀσθενειῶν.

Ἐγετε κατὰ νοῦν πάντοτε διε πολὺ προτιμότερον εἶναι νὰ προλαμβάνωμεν τὰς ἀσθενείας ἢ νὰ θεραπεύωμεν αὐτάς διε πλεύτα φρονίμως δαπανῶμεν εἰς προφυλακτικὰ μέτρα δύνανται νὰ μᾶς ἀπαλλάξουν ἀπὸ δαπάνην πολλῶν πενταφράγκων, διδομένων εἰς ιατρούς καὶ φάρμακα, καὶ συνάμα ἀπὸ τὴν ἐνόχλησιν καὶ τοὺς πόνους τῆς ἀσθενείας.

\*\*\*